

# Obsah

Prolog .....	9
<b>I. Vymezení problému .....</b>	<b>11</b>
Úvodem .....	11
O některých základních a nepominutelných hlediscích při šíření děl uměleckého filmu .....	17
Existuje originál kinematografického díla? .....	20
Kameraman jako autor filmové fotografie .....	27
Dílo kameramana a jeho restaurování v digitálním věku .....	43
Cesta k metodě digitálně restaurovaného autorizátu .....	50
Digitalizace a restaurování národního filmového dědictví .....	72
Duchové v obraze .....	77
<b>II. Metoda digitálně restaurovaného autorizátu (DRA) .....</b>	<b>89</b>
Metoda DRA .....	89
Základní zásady práce digitálního restaurátora podle Metody DRA .....	102
Restaurování optické zvukové stopy .....	111
Zdroje vhodné k digitalizaci .....	117
Požadavky na prostorové rozlišení a bitovou hloubku při digitalizaci archivních filmových materiálů .....	128
Nestandardní kameramanské postupy .....	148
Historický vývoj filmových materiálů a zpracovatelských technologií .....	171
Konvergence .....	198
Etická pravidla pro digitalizaci filmového díla – Etický kodex DRA .....	203
Hodnotící expertní skupiny, historický vznik, vývoj, zapovězení a nutné znovuzrození .....	215
Možnosti objektivního posuzování optimalizované shody restaurované digitální kopie (DRA) s filmovou referenční kopií .....	223
Filmové a digitální projekce jako etický a estetický problém .....	241
Vliv promítače na audiovizuální dílo a jeho úloha při předvedení .....	247
Iluze prostoru ve 2D kinematografii z pohledu kameramana a diváka .....	250
Restaurování fotografického obrazu .....	256

<b>III. Historická zkušenost</b> .....	<b>259</b>
Kameramani při vzniku analogových a digitálních archivů .....	259
Kamera je počítač s objektivem .....	274
První digitálně restaurovaný český film <i>Cesta z města</i> .....	283
První digitální restaurace kolekce filmů jednoho autora – Jana Špáty .....	288
Počátky digitalizace a digitálního restaurování českých filmů: od <i>Sedmikrásek</i> k <i>Marketě Lazarové</i> .....	293
Barevná komedie, v níž se tancuje, krade a hasí v digitální podobě .....	308
<i>Všichni dobří rodáci</i> – historie digitalizace .....	321
Digitalizace <i>Ostře sledovaných vlaků</i> .....	329
Zpráva o restaurování <i>Vynálezu zkázy</i> aneb vynález zkázy .....	338
První český film zrestaurovaný Metodou DRA – <i>Kamenný most</i> .....	340
Nerestaurujme české filmy v jiných zemích bez naší kontroly .....	349
Digipoznanie .....	351
<b>IV. Závěrem</b> .....	<b>353</b>
Umělecký film je živým uměním! .....	353
<b>V. Přílohy – osobní svědectví</b> .....	<b>357</b>
Rozhovor s Vladimírem Opělou, bývalým ředitelem Národního filmového archivu v Praze .....	357
Rozhovor s Jurijem Borisovičem Norštejnem, ruským režisérem animovaných filmů .....	368
Rozhovor s Willy Kurantem, kameramanem se zkušeností s restaurováním filmů v Evropě i Americe .....	374
Rozhovor s Ivo Špaljem, českým mistrem zvuku a restaurátorem zvuku českých filmů .....	380
Rozhovor s americkým restaurátorem filmů Jamesem Mockoskim .....	389
<b>VI. Přílohy – edice dokumentů</b> .....	<b>395</b>
Doporučení o ochraně a uchování pohyblivých obrazů .....	395
Nástroj UNESCO na ochranu a zachování audiovizuálního dědictví: diskusní dokument CCAAA .....	404
Deklarace z Huelvy .....	411
Deklarace IMAGO o Digitálně restaurovaném autorizátu (DRA) .....	412
Etický kodex Mezinárodní federace filmových archivů (FIAF) .....	415
Etický kodex Asociace archivářů pohyblivého obrazu (AMIA) .....	419
Charta filmového restaurování .....	420
Rezoluce OOA-S z 26. 5. 2015 k digitalizaci starších českých filmů .....	423
Výzva AČK k prohlášení památek filmového umění .....	425
Zápis z pracovní schůzky zástupců IMAGO a ACE dne 27. listopadu 2013 v belgické Cinematek Royal na SGFH Film Expert Group EC .....	426

<b>7</b>	Dopis N. Mazzantiho ministrovi kultury ČR .....	428
	Otevřený dopis řešitelů NAKI Danielu Hermanovi dne 21. 8. 2014 .....	430
	Dopis Prezidenta ASK Richarda Žolka .....	440
	Memorandum o porozumění s Deklarací AČK o DRA s OOA-S .....	441
	Dopis režisérů a dalších tvůrců českých hraných a dokumentárních filmů premiérovi České republiky .....	443
	Pověřovací listina člena Expertní skupiny .....	450
	Původní animovaný film Jiřího Trnky shání finance na potřebnou digitalizaci .....	451
	Národní filmový archiv k digitálnímu restaurování filmu Miloše Formana <i>Hoří, má panenka</i> .....	453
	<b>Literatura a prameny</b> .....	<b>457</b>
	<b>Rejstříky</b> .....	<b>474</b>
	Jmenný rejstřík .....	474
	Seznam zkratk .....	479
	Autoři textu .....	484
	Autoři nebo vlastníci ilustrací .....	488
	<b>Summary: Living film: Film Digitisation Using the DRA Method</b> .....	<b>489</b>